

HELMUT MÖNKEMEYER

MÉTODO  
PARA TOCAR  
LA  
FLAUTA DULCE  
SOPRANO

(O LA FLAUTA DULCE TENOR)

EDICIÓN MOECK N° 2064

A stylized, high-contrast illustration in black and white against a light pink background. It depicts a pair of hands holding a flute. The hands are rendered in white with black outlines, showing the fingers positioned on the keys and the thumb on the side. The flute is shown in black with a white line representing the body and keys. The background is a solid light pink color.



Helmut Mönkemeyer

Método para tocar la flauta dulce soprano

(o la flauta dulce tenor)

Nueva Edición aumentada

Edición Moeck N° 2064

Moeck Verlag / Celle

## Prologo

Las dos obras „Método para tocar la flauta dulce soprano“ y „Manual para tocar la flauta dulce Contralto“ se han publicado en muchos idiomas, habiéndose difundido en varios cientos de miles de ejemplares.

Partiendo de los países de habla alemana e inglesa, la flauta dulce va ganando más adeptos de año en año, habiéndose convertido en un instrumento popular en el mejor sentido de la palabra, ya que al principio no es muy difícil de aprender y, por otro lado, es de un uso muy variado.

La flauta dulce puede tocarse en conjunto, desde duos, de los que este cuaderno ofrece algunos ejemplos escogidos, hasta polifonías, principalmente el cuarteto formado por flautas soprano, contralto, tenor y bajo.

Asimismo, utilizada en forma adecuada, la flauta dulce armoniza de manera ideal con la voz cantante, sea acompañando todas las voces del coro en el registro de cuatro pies, o bien haciéndose cargo la flauta dulce de una u otra voz. Pero también en un conjunto de instrumentos de cuerda o juntamente con guitarras, la flauta dulce contribuye extraordinariamente a una mayor riqueza sonora.

El volumen sonoro de la flauta dulce depende de las condiciones acústicas de la sala en que se toque. Por otra parte, no obstante, tiene un efecto extraordinario en salas grandes.

Sin embargo, uno no debe dejarse engañar por el fácil principio al tocar este instrumento; para tocar la flauta bien y cultivadamente, al igual que cualquier otro instrumento, hay que practicar mucho.

Naturalmente, el flautista debe poseer también una buena técnica, a la que contribuirán los ejercicios que preceden a las piezas y canciones.

Este método puede emplearse también para flauta dulce tenor. En este caso, el flautista no debe tener en cuenta el 8 que figura sobre la clave de sol en los ejercicios y ejemplos.

Se han publicado, además, dos discos de larga duración para la edición alemana del presente método. Los ejercicios — con excepción de las canciones populares — y las piezas barrocas son exactamente los mismos en ambas grabaciones.

Y para terminar, unas palabras sobre la elección de un instrumento apropiado: en las tiendas se encuentran flautas dulces baratas, a docenas. Desde luego, no sirven para un estudio serio, ya que tanto su respuesta como su afinación no son satisfactorias. Por lo tanto, al adquirir uno de estos instrumentos, debe escogerse solamente una flauta de alguna de las marcas europeas más conocidas.

Helmuth Mönkemeyer

## El Instrumento y el trato que necesita

El dibujo de la izquierda representa la copia barroca de una flauta dulce soprano en dó, de los talleres de „Hermann Moeck“. No obstante, en su mayoría las flautas soprano son lisas y están contruidas sólo en dos piezas. Sin embargo, las flautas dulces contralto y tenor constan siempre de tres piezas, y las flautas bajo incluso de cuatro piezas. La parte donde se unen las piezas debe engrasarse cuidadosamente de cuando en cuando con grasa de ciervo, especialmente cuando el instrumento se ha hinchado por la acción del soplado y resulta difícil desmontar y montar las piezas.

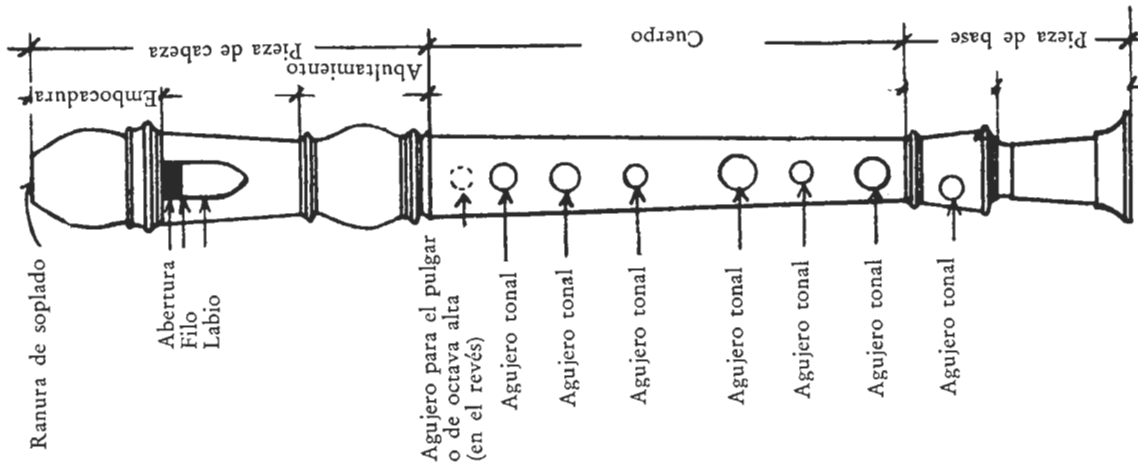
Una flauta nueva, en los primeros días sólo debe tocarse durante poco rato cada vez, porque primordialmente la madera debe acostumbrarse a la humedad. Después de tocar, la flauta dulce se enjugará cuidadosamente cada vez; de cuando en cuando debe engrasarse también interiormente con un buen aceite exento de acidez.

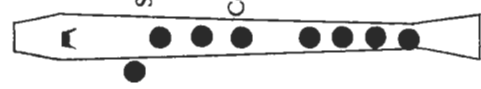
Si la ranura de soplado se ha hinchado, puede sacarse la pieza intercalada cuidadosamente, presionando desde dentro para afuera, y frotarla un poco con papel de lija muy fino. No obstante, para todas las restantes reparaciones debe recurrirse al fabricante de la flauta. El labio debe tratarse con especial cuidado. El menor deterioro, especialmente en el filo, inutiliza la flauta.

## Afinación conjunta

Si la flauta dulce se estira un poco por la pieza de cabeza, su tono se hace más bajo. Al tocar juntamente con instrumentos de diferentes fabricantes, las flautas deben afinarse de esta forma según el instrumento más bajo. No obstante, antes debe haberse tocado un poco, pues un instrumento caliente tiene un sonido bastante mas agudo que uno frío. Asimismo, al afinar los instrumentos, deben tocarse con igual intensidad, ya que cuanto más fuerte se sopla tanto más agudo, y cuanto más flojo, tanto más grave es el tono.

Al tocar juntamente con instrumentos de cuerda, éstos deben afinarse según la flauta dulce caliente, con la cabeza completamente metida para adentro. Si se estira demasiado, la flauta tendrá un sonido poco puro y una respuesta insegura.





Notación coral

Soprano

Contralto

Tenor

Bajo

Notación de sonido real

no usual

## Afinación y notación

Las flautas dulces se denominan según su nota más grave. Esta se obtiene tapando todos los agujeros tonales. Los agujeros tapados los representamos en negro, y los abiertos, en blanco. Por el dibujo de la izquierda vemos que las flautas dulces soprano y tenor están afinadas en do y las flautas dulces contralto y bajo en fa. A este respecto, hay que tener en cuenta que las flautas dulces no suenan en la tesitura normal de soprano, contralto, tenor y bajo, sino una octava más alta. En las ediciones especiales para flauta dulce, esto se indica frecuentemente con un 8 sobre la clave. Por lo tanto, las flautas dulces se considerarán como soprano, contralto, tenor y bajo sólo entre sí. Al tocar juntamente con otros instrumentos, hay que procurar que la flauta dulce suene en la octava apropiada con relación a aquellos. Por ejemplo, para la voz de soprano, o debe utilizarse la flauta tenor o los demás instrumentos deben tocarse una octava más alta — o sea en el cuarto pedal de la flauta. Por motivos de timbre, a las flautas dulces se les deben asignar las voces agudas. La música de cámara de la época de Bach y Händel está escrita en la altura real. En contraste a la notación coral, hablamos aquí de la notación de sonido real.

Mano izquierda:

Pulgar

Indice

Medio

Anular

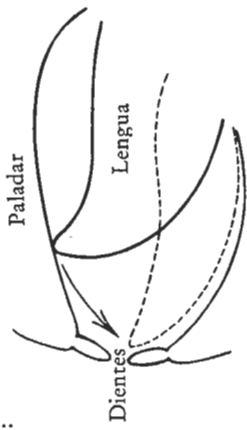
Mano derecha:

Indice

Medio

Anular

Meñique



## Soplado y digitación

La embocadura debe tocar sólo levemente los labios; sobre todo no deben apretarse éstos últimos convulsivamente. Cada tono debe atacarse suavemente con la lengua, sin que toque su los dientes ni la embocadura de la flauta. La lengua golpea más bien contra el paladar. Por lo tanto, no debe soplar de forma que el sonido resultante corresponda a la sílaba „hü“, sino que debe procurarse obtener un „de“, naturalmente átono. Los dedos se colocarán sobre los agujeros flojamente y en ángulo recto con relación a la flauta; las puntas de los dedos no deben aplicarse verticalmente. Los dedos de la mano izquierda se utilizan para los tres agujeros superiores, y los de la mano derecha, para los cuatro agujeros inferiores. El agujero de octava alta se tapa con el pulgar de la mano izquierda. En el dibujo de la izquierda puede verse la digitación, la cual es siempre igual. Por lo tanto, el índice de la mano izquierda no debe tapar nunca el segundo agujero tonal de arriba.

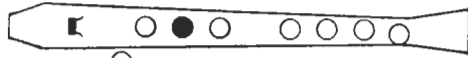
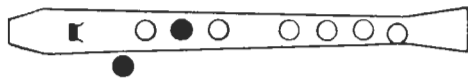
This section shows musical notation and diagrams for three notes: 'sol', 'la', and 'si'. Each note is represented by a treble clef staff with a single note and a corresponding diagram of a flute with fingerings indicated by black dots on the keys.

- sol**: Treble clef, G4. Flute diagram shows the thumb on the C key and the index finger on the D key.
- la**: Treble clef, A4. Flute diagram shows the thumb on the C key, the index finger on the D key, and the middle finger on the E key.
- si**: Treble clef, B4. Flute diagram shows the thumb on the C key, the index finger on the D key, the middle finger on the E key, and the ring finger on the F key.

Llegamos ahora a la representación de cada nota. Antes de empezar a tocar tapemos todos los agujeros tonales, lo que favorece la consecución de una adecuada posición de la mano y de los dedos. Al destapar los agujeros, los dedos sólo deben separarse un poco de los agujeros. Cuanto más cortos sean los movimientos, con tanta más agilidad y facilidad podrá tocarse. Asimismo, la flauta debe sostenerse flojamente, sin apretar mucho. Al principio, todos los ejercicios deben tocarse lenta y uniformemente, acelerando la prontitud sólo poco a poco. Es importante una buena respiración. Antes de cada inspiración, debe expirarse completamente. Los ejercicios y piezas van provistos de comas de respiración ('). Para la nota "si" hay dos posiciones. Hay que ver cuál de ellas resulta más favorable en cada ocasión. Antes o después del "la" se recomienda generalmente la primera, y antes o después del "do", la segunda. Así pues, en los ejercicios 1 — 5 debe escogerse siempre la primera posición. La segunda posición del "si" es a menudo algo alta. En general se recomienda que se escoja la primera posición en piezas lentas, mientras que la segunda debe aplicarse preferiblemente en pasajes rápidos y especialmente en las notas de adorno.

Ejercicios

This section contains five musical exercises, each on a treble clef staff with a key signature of one flat (Bb). Exercise 1 is a simple scale. Exercises 2, 4, and 5 are more complex, featuring slurs and accents. Exercise 3 is a scale with a different starting point. All exercises are marked with a '3' below the staff, indicating a triplet or a specific rhythmic value.






También en las posiciones con pocos agujeros tapados hay que colocar todos los dedos antes de tocar, para obtener, en cierto modo, un buen contacto físico con el instrumento. Al abrir el agujero de octava alta, hay que procurar también que el pulgar no se separe mucho del agujero tonal. Todos los dedos se mueven a poca distancia de los agujeros y deben estar completamente aflojados. A partir de ahora se utiliza con más frecuencia la segunda posición para el si', especialmente como la sensible del do". En los siguientes ejercicios se indica la posición más favorable para el si' mediante I o II.

Con las notas que hemos tratado hasta aquí puede interpretarse ya un buen número de piezas y canciones. Cuanto más cuidadosamente se trabajen los ejercicios previos, tanto mejor podrán tocarse esas piezas.



Ejercicios





14  Bai - xant de la Font del Gat u - na no - ia, u - na no - ia; bai -  
 8  xant de la Font del Gat u - na no - ia i un sol - dat. Pre - gun - teu - li com se diu, Ma - ri -  
 8  e - ta Ma - ri - e - ta; pre - gun - teu - li com se diu, Ma - ri - e - ta del ull viu.

Dos viejas danzas

15  1600  
 8  16 *D.C.*

Danza zingara

17  popular

Danza

18  popular  
 8 

fa"

mi"

re"

do"

\* barroco

Los tonos bajos de la flauta dulce precisan mucho ejercicio; deben tocarse con cuidado y precisión. Hay que tener muy en cuenta de que todos los agujeros estén bien tapados. Si una flauta no responde en las notas bajas, la causa puede ser que se haya acumulado humedad en la ranura de soplado. En este caso, se sopla una vez con fuerza tapando la abertura, con lo que se elimina esta falta.

Si varias notas van unidas con una ligadura, sólo debe acentarse la primera. En tales ligaduras hay que tener mucho cuidado para que el cambio de posición sea muy uniforme. Siempre que sea posible, a partir de ahora los ejercicios técnicos se tocarán también ligados.

Ejercicios (En los No. 19-23 tóquese también con 2, 3 y 4 notas ligadas)

19

20

21

22

23

24

25

\*Posición para flautas con el llamado estilo barroco. Dicha posición era propia de las flautas de la época barroca. Todas las posiciones derivadas de este estilo se indicarán con la palabra „barroco“.

26

A mi me gus-ta lo blan-co, vi-va lo blan-co, mue-ra lo ne-gro  
 A mi me gus-ta la gai-ta, vi-va la gai-ta, vi-va el gai-te-ro  
 que lo ne-gro es co-sa tris-te yo soy a-le-gre yo no lo que-ro  
 a mi me gus-ta la gai-ta que ten-ga el tue-lle de ter-cio pe-lo.

## Villancico

27

Andalucía

Ga-ta-tum-ba, tum-ba, tum-ba, con pan-de-ros y so-na-jas ga-ta-tum-ba, tum-ba,  
 tum-ba, no te me-tas en las pa-jas. Ga-ta-tum-ba, tum-ba, tum-ba, to-cael  
 pi-to y el ra-bel; ga-ta-tum-ba, tum-ba, tum-ba, tam-bo-ril y cas-ca-bel.

## La pastoreta

28

Cataluña

¿Que li do-na-rem a la pas-to-re-ta, que li do-na-rem per a-na-ra ba-llar?  
 Jo li do-na-ri-a u-na ca-put-xe-ta i a la mun-ta nyc-ta la fa-ri-a-a-nar.  
 A la mun-ta nyc-ta no hi ne-va ni hi-plou  
 So-ta l'om-bre-ta, l'om-bre-ta, l'om-bri, flors i vi-o-les i ro-ma-ni.

29

Pastorela

francesca

30

31

Contradanza

holandesa

31

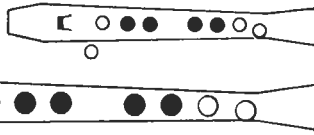
31



mi'''



Posición auxiliar para mi'''



A partir del mi''', todas las notas deben tocarse utilizando el agujero de octava alta. Para ello se deja una estrecha ranura en el canto superior del agujero de octava alta, corriendo un poco la yema del pulgar. A más altura, por ejemplo a partir del la''', esta ranura debe ser muy pequeña y limitada. El paso a los tonos de octava alta debe ejercitarse cuidadosamente.

Ante todo, las notas agudas por lo general no deben soplarse con más intensidad que las graves. Como signo de la octava alta hemos escogido una cruz (⊕). La posición auxiliar indicada es otra posibilidad para el mi'''. Las posiciones auxiliares deben escogerse siempre cuando la posición principal resulte impura o si la auxiliar es más favorable para la ligatura con otro tono.

Ejercicios (En los No. 32—35 tóquese también con 2, 3 y 4 notas ligadas)

32 

33 

34 

35 

36 

37 

38 

39 **Quen dirá la cai**  
 Quen di - rá la car - bo - ne - ri - ta, quen di - rá de la del car - bón, quen di -  
 rá que yo es - toy ca - sa - da, quen di - rá que yo ten - go a - mor.  
 Uno de Enero

40 **Diana de san fermin**  
 U - no de E - ne - ro, dos de Fe - bre - ro, tres de Mar - zo, cua - tro de A -  
 bril, cin - co de Ma - yo, seis de Ju - nio, sie - te de Ju - lio San Fer - min.

41 **Vieja Fanfare**  
 Le - van - ta - te, pam - plo - ni - ca, le van - ta - te dan do un brin - co, por que han da - do ya las  
 cin - co y el en - cie - rros a las seis, ya - quel que no se le - van - te ni es -  
 tégn la ca - lle Es - ta - fe - ta, que se va - ya a la... «cu - ne - ta» por que es un mal pam - plo - nés.

42 **Vieja Fanfare**

Danza francese

Del siglo 16

43

Two staves of music in treble clef, 8/8 time signature. The first staff contains a melody with eighth and sixteenth notes. The second staff contains a bass line with eighth and sixteenth notes. The piece is marked '43' at the beginning.

Pastorela

Del siglo 16

44

Two staves of music in treble clef, 8/8 time signature. The first staff contains a melody with eighth and sixteenth notes. The second staff contains a bass line with eighth and sixteenth notes. The piece is marked '44' at the beginning.

fa<sup>'''</sup> sol<sup>'''</sup> la<sup>'''</sup>

Diagram showing fingering for notes fa<sup>'''</sup>, sol<sup>'''</sup>, and la<sup>'''</sup> on a soprano staff. Below each note is a diagram of a flute with fingerings indicated by black dots (closed) and white circles (open).

Posiciones auxiliares para el la<sup>'''</sup>

Five diagrams of flute fingerings for auxiliary positions of the note la<sup>'''</sup>. Each diagram shows a flute with specific fingerings indicated by black dots and white circles.

Aparte de las notas de octava alta, las posiciones para mi<sup>'''</sup>, fa<sup>'''</sup>, sol<sup>'''</sup> y la<sup>'''</sup> corresponden a las de la octava inferior. En muchas flautas, especialmente en las tenor, el la<sup>'''</sup> no resulta puro con la posición principal indicada. En este caso para esta nota hay que escoger una de las posiciones auxiliares. Para el la<sup>'''</sup>, la ranura abierta del agujero de octava alta debe ser ya muy estrecha. A este respecto, véase lo que se ha dicho en el capítulo anterior.

Ejercicios (No. 45—48 también ligados)

45 46 47 48 49

Diagram showing musical exercises numbered 45 through 49. Exercise 45 is a short phrase. Exercises 46 through 49 are longer melodic lines, with exercise 49 including a fermata. The exercises are written on a soprano staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

\* Véase nota al pie de la página 8



Jota

Aragón

50

Que no quie-re ser fran-ce - sa,  
Un or - gu - llo sin-gu - lar

la Vir - gen del Pi - lar di - ce -  
tie nen los a - ra-go - ne - ses

que no qui - re ser fran - ce - sa,  
que que - re ser Ca - pi - ta - na

un or - gu - llo sin-gu - lar  
por - que tie - nen por Pa - tro - na

de la tro - pa a - ra - go - ne - sa  
de la a la tro - pa a - ra - go -

Vir - gen del Pi - lar a la Vir - gen del Pi -  
ne - sa. la Vir - gen del Pi - lar di - ce -

lar tie - nen los a - ra - go - ne - ses.

Minueto

Georg Philipp Telemann, 1681-1767

51

la tro - pa a - ra - go - de la a la tro - pa a - ra - go -  
ne - sa Vir - gen del Pi - lar a la Vir - gen del Pi -  
ne - sa. la Vir - gen del Pi - lar di - ce -  
lar tie - nen los a - ra - go - ne - ses.

Courante

Samuel Voelckel, 1613

8

52

1.  
2.

Polonesa

Del cuaderno de Leopold Mozart para Wolfgang, 1762

53

Musical score for Polonesa, measures 53-54. The score is written for two staves in 3/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The music features a characteristic polonaise rhythm with dotted eighth and sixteenth notes. The first staff (treble clef) contains the melody, and the second staff (treble clef) contains the accompaniment. The number '53' is printed below the first staff.

Aire

Johann Sigismund Scholze, 1745

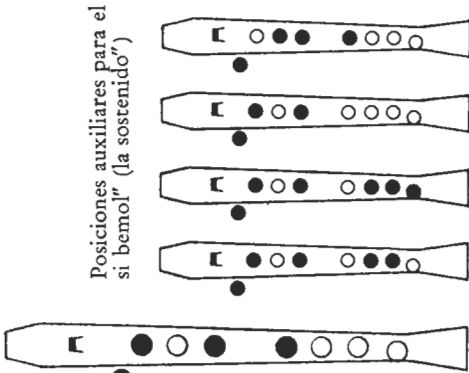
54

Musical score for Aire, measures 54-55. The score is written for two staves in 3/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The music features a characteristic air rhythm with dotted eighth and sixteenth notes. The first staff (treble clef) contains the melody, and the second staff (treble clef) contains the accompaniment. The number '54' is printed below the first staff.

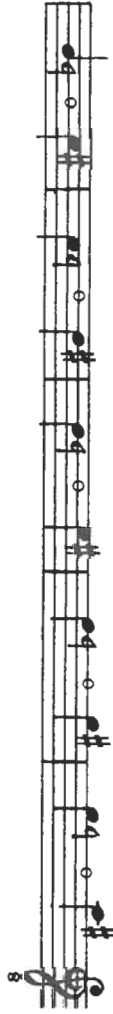
## Capítulo 6



si bemol" (la sostenido")



Posiciones auxiliares para el si bemol" (la sostenido")



Así pues, las notas intermedias pueden indicarse de dos formas, a saber:

En este Cuaderno utilizaremos la forma más usual, indicando entre paréntesis el correspondiente enarmónico. Como primera nota intermedia aprenderemos el si bemol' (la sostenido'). Si hay un agujero tonal abierto entre dos agujeros tapados, hablamos de posición en horquilla. Dicha posición se presenta en el si bemol' (la sostenido') en la mano izquierda. En muchas flautas, nuevamente en especial en las tenores, debe emplearse una de las posiciones auxiliares para mayor pureza.

Ejercicios (No. 55 y 56 también ligados)



55



56



57



58



59



60

## L'hereu riera

Cataluña

58 Musical notation for 'L'hereu riera' in 3/8 time, featuring a melody with eighth and sixteenth notes. The lyrics are: Per a Sant An - to - nigrans ba - lles n'hi há, per a Sant Mau - ri - ci tot el poble hi vá. Tra la ra la ra la tra la ra la tra la ra la tra la ra la.

## Villancico

Cataluña

59 Musical notation for 'Villancico' in 2/4 time, featuring a melody with quarter and eighth notes. The lyrics are: El de - sem - bre con - ge - lat, confús es re - ti - ra. A - bril, de flors co - ro - nat, tot el mon ad - mi - ra. Quan en un jar - di d'a - mor neix u - na di - vi - na flor d'u - na ro, ro, ro, d'u - na sa, sa, d'u - na ro, d'u - na sa, d'u - na ro - sa be - lla, fe - cun - dai pon - ce - lla.

## Tram, tram, traídiri

Vieja marcha de Berna

60 Musical notation for 'Tram, tram, traídiri' in 2/4 time, featuring a melody with eighth and sixteenth notes. The lyrics are: Tram, tram, traídiri.

Sarabanda

Antonio Vivaldi, 1675—1741

61

tr

Minueto

Del cuaderno de Leopold Mozart para Wolfgang, 1762

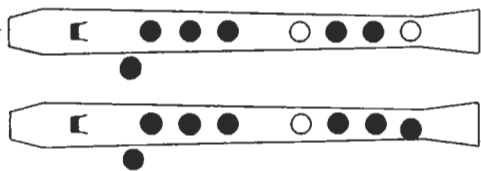
62

Fine

Da Capo al Fine

# Capítulo 7

fa sostenido\* (sol bemol")



barroco

La nota fa sostenido" (sol bemol") sale a menudo algo alta, especialmente en flautas baratas. No obstante, frecuentemente la culpa no es del instrumento, sino que es debido a que los dedos de la mano derecha no tapan bien los agujeros. Los sonidos demasiado altos pueden compensarse soplando más suavemente, y los demasiado bajos, soplando con más fuerza. Para mayor comodidad, hay flautas que van provistas de una llave para el fa sostenido, pero no resulta necesario y con algo de destreza puede obtenerse un fa sostenido" (sol bemol") completamente puro.

## Ejercicios (los No. 63—66 también ligados)

Exercise 63: Treble clef, one sharp, common time. A sequence of eighth notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4.

Exercise 64: Treble clef, one sharp, common time. A sequence of eighth notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4.

Exercise 65: Treble clef, one sharp, 3/4 time. A sequence of eighth notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4.

Exercise 66: Treble clef, one sharp, common time. A sequence of eighth notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4.

Exercise 67: Treble clef, one sharp, common time. A sequence of eighth notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4.

Exercise 68: Treble clef, one sharp, common time. A sequence of eighth notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4.

\* Véase la nota al pie de la página 8

Maneo

Galicia

69

Bai - la ne - na, bai - la ne - na e non pa - res de bai - lar,  
 qu'as es - tre - las ta - men bai - lan sin per - der seu a - lu - mar.  
 E - a, e - a, sa - le - ro - sa sin per - der seu a - lu - mar.  
 Co - mo se co - le - an as troi - tas n'a au - ga, a - si se me - ne - a teu cor - po sa - la - da.  
 Co - mo se co - le - an as troi - tas no ri - o, a - si se me - ne - a teu cor - po fro - ri - do.

Pieza

Wolfgang Amadeus Mozart, 1756—1791

70



## Burlesca

Vieja melodía popular

*Fine*

*Da Capo al Fine*

71

## Minueto

Wolfgang Amadeus Mozart, 1756—1791

72

73

## Giga

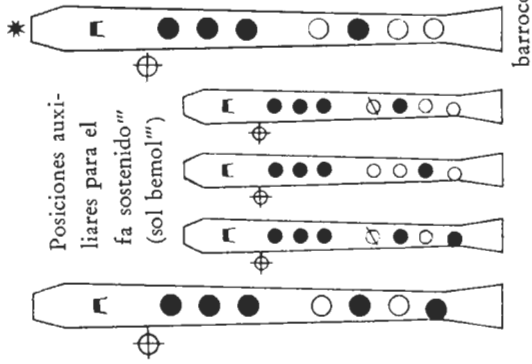
Henry Purcell, 1659—1695

73

73



fa sostenido" (sol bemo!)"



Mientras el fa sostenido" (sol bemo!)" en las buenas flautas es puro, el fa sostenido" (sol bemo!)" a menudo debe obtenerse por tapado parcial, colocando el índice de la mano derecha estirado en el borde del agujero tonal, formando el índice una cubierta por encima del agujero tonal en un ángulo de unos 60°. Si el ángulo es demasiado pequeño, no responde el tono. Esto se indica con una rayita en diagonal (e). En muchas flautas, con las demás posiciones auxiliares indicadas se obtiene también un sonido puro; no obstante, en este caso se recomienda practicar cuidadosamente la posición principal, porque las posiciones auxiliares no responden en todas las flautas.

Ejercicios (los No. 74 y 75 también ligados)

\* Véase la nota al pie de la página 8

## Muntanyes regalades

Cataluña

79

8

Mon - ta - nyes re - ga - la - des son les del Ca - ni - gó, ———

8

que tot l'es - tiu flo - rei - xen, pri - ma - ve - raj tar - dor. Jo que no l'al - mo

8

gai - re, jo que no l'ai mo - no, jo que no l'ai - me gai - re la vi - da del pas - tor. ———

Detailed description: This block contains the vocal line for the song 'Muntanyes regalades'. It consists of three staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The melody is written in a single line. The second and third staves continue the melody. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The piece ends with a fermata over the final note.

## Minueto

Georg Friedrich Händel, 1685-1759

80

8

8

8

8

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for the 'Minueto' by Georg Friedrich Händel. It consists of four staves of music. The first staff has a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The second staff has a bass clef and a 3/4 time signature. The third and fourth staves continue the piano part. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some trills and slurs. The piece ends with a fermata over the final note.

Ritornello

Valentin Rathgeber, 1787

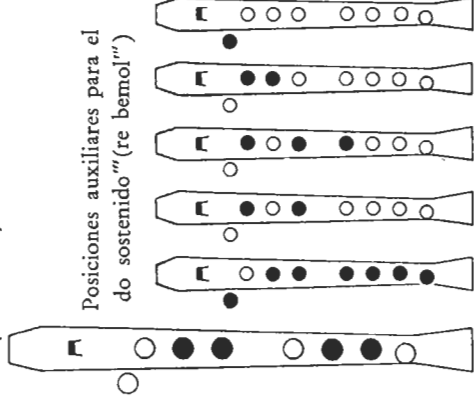
The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The middle and bottom staves are in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a variety of note values including eighth and sixteenth notes, as well as rests. The first measure of the system is marked with the number 81.

81

The second system of the musical score consists of three staves, continuing the piece from the first system. It maintains the same key signature and time signature. The notation includes various rhythmic patterns and rests across the three staves.

The third system of the musical score consists of three staves, continuing the piece from the second system. It maintains the same key signature and time signature. The notation includes various rhythmic patterns and rests across the three staves.

do sostenido"  
(re bemol")



Para la obtención de una técnica ágil, para el do sostenido" (re bemol") la posición principal, indicada a la izquierda, es ciertamente la más apropiada. Además, en la mayoría de los casos, el sonido estará bien afinado. Sólo si no fuera así, se escogerá una de las posiciones auxiliares. El do sostenido" (re bemol") apenas se presenta en las flautas en do; también es difícil de ejecutar. La posición que se indica abajo representa una posibilidad. La mejor ayuda es el doble taladro del agujero tonal más bajo.

Ejercicios (los No. 82—84 también ligados)

82

83

84

85

do sostenido" (re bemol")

86

Mo - li - ne - ra, mo - li - ne - ra, no gas - tes tan - to pos - tin. i Riau, riau!

Que los mo - zos de Pam - plo - na no se pei - nan pa - ra ti i Riau, riau! Y si

no se le qui - tan bai - lan - do los do - lo - res a la ta - ber - ne - ra y si

no se le qui - tan bai - lan - do dé - ja - la que de pe - na se mue - ra.

Minueto

Del cuaderno para Ana Magdalena Bach, 1722

87

Flauta en do

Flauta en fa, violín o guitarra

Pieza

Musical score for Pieza by Wolfgang Amadeus Mozart, measures 88-89. The score is written for two staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#). Measure 88 features a melodic line with eighth notes and a bass line with quarter notes. Measure 89 continues the melodic line with a trill-like figure and a bass line with quarter notes.

Continuation of the musical score for Pieza by Wolfgang Amadeus Mozart, measures 90-91. Measure 90 shows a melodic line with eighth notes and a bass line with quarter notes. Measure 91 continues the melodic line with a trill-like figure and a bass line with quarter notes.

Minueto

Joseph Haydn, 1732—1809

Musical score for Minueto by Joseph Haydn, measures 89-90. The score is written for two staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#). Measure 89 features a melodic line with eighth notes and a bass line with quarter notes. Measure 90 continues the melodic line with a trill-like figure and a bass line with quarter notes.

Continuation of the musical score for Minueto by Joseph Haydn, measures 91-92. Measure 91 shows a melodic line with eighth notes and a bass line with quarter notes. Measure 92 continues the melodic line with a trill-like figure and a bass line with quarter notes.

Continuation of the musical score for Minueto by Joseph Haydn, measures 93-94. Measure 93 shows a melodic line with eighth notes and a bass line with quarter notes. Measure 94 continues the melodic line with a trill-like figure and a bass line with quarter notes.

# Capítulo 10



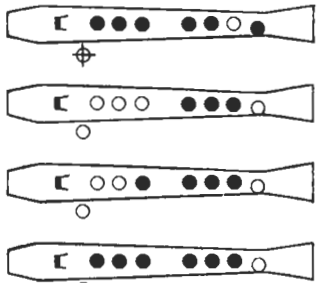
mi bemol (re sostenido)



mi bemol (re sostenido)



Posiciones auxiliares para el mi bemol (re sostenido)



El mi bemol (re sostenido) debe tocarse con una de las posiciones auxiliares indicadas, en el caso de que la posición principal no dé una buena afinación. El mi bemol (re sostenido) se presenta más raramente en las flautas dulces en do, pero es posible obtenerlo con algo de ejercicio. Para ejecutarlo puro y mejor, se precisa una flauta con doble taladro y la posición indicada para este instrumento. No obstante, para la música de flauta dulce que tenemos hoy en día, en las flautas en do no se precisa prácticamente el mi bemol.

## Ejercicios (los No. 90—93 también ligados)

90 91 92 93

94 95 96



97

A - rri - ma - di-to-a-quel ro - ble, — di pa - la - bra — a - rri - ma di-to-a-quel  
 ro - ble, — di pa - la - bra-u-na mo - re - na. — di pa - la - bra-u-na mo - re - na. —  
 El ro - ble se - rá tes - ti — go ye - lla se - rá mi ca - de na. —

Minueto

Del cuaderno para Ana Magdalena Bach, 1722

98

Flauta en do  
 Flauta en fa, violín o guitarra

Bransle simple

Michael Praetorius, 1612

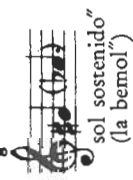
Musical score for Bransle simple, measures 99-100. The score is written for two staves in 3/4 time. Measure 99 features a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes. Measure 100 continues the melody with similar rhythmic patterns. The piece concludes with a double bar line.

Courante

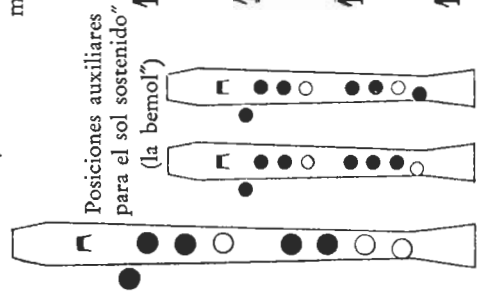
Michael Praetorius, 1612

Musical score for Courante, measures 100-101. The score is written for two staves in 3/4 time. Measure 100 features a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes. Measure 101 continues the melody with similar rhythmic patterns. The piece concludes with a double bar line.

# Capítulo 11



En muchas flautas soprano el sol sostenido" (la bemol") suena algo alto con la posición principal. En este caso, debe escogerse la primera posición auxiliar. Si ésta, a su vez, da un sonido demasiado bajo o no responde, la segunda posición auxiliar ofrece otra posibilidad. No obstante, en las flautas tenores, debe utilizarse preferentemente la posición principal.



Posiciones auxiliares para el sol sostenido" (la bemol")

## Ejercicios (los No. 101 y 102 también ligados)

101 102

103

104

105

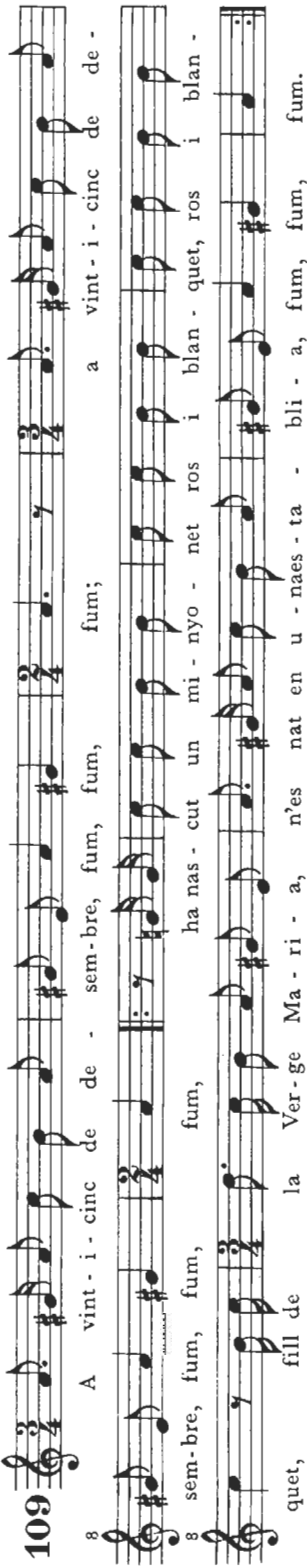
106

107

108

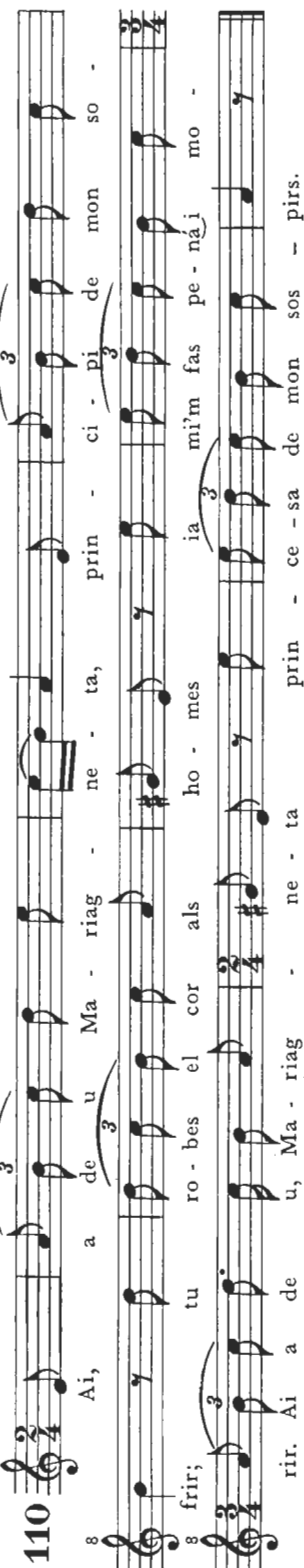
## Villancico

Cataluña

109 

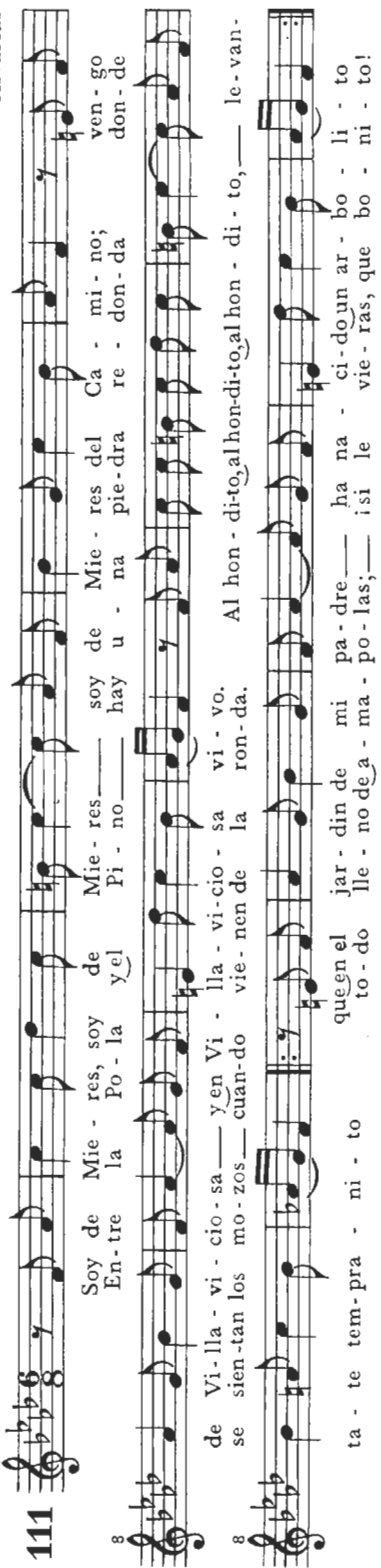
## Mariagneta

Cataluña

110 

## Soy de Mieres

Asturias

111 

Aire  
Johann Sigismund Scholze, 1736

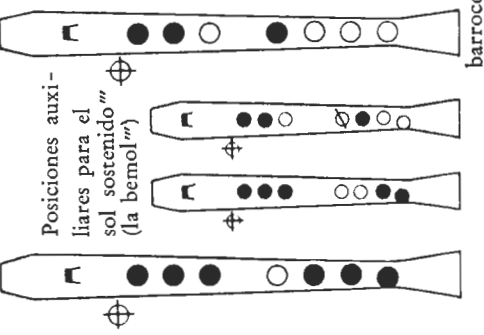
112

Minueto  
Joseph Haydn, 1732—1809

113

# Capítulo 12

sol sostenido"  
(la bemol<sup>m</sup>)



Los tonos altos que siguen ahora se presentan raramente para la interpretación de canciones sencillas. Sin embargo, en las buenas flautas pueden ejecutarse todas ellas y el dominio de estas posiciones aumenta extraordinariamente las posibilidades de ejecución. Con respecto a la técnica de octava alta, véanse las explicaciones del capítulo 4. Por lo general, para las notas muy altas se precisa soplar más fuerte.

Ejercicios (los No. 114 y 115 también ligados)

114 115 116 117 118 119

Villancico

Cataluña

8  
120  
8

Qué li da - rem a n'el Noi de la Ma - re? Quá lin da - rem que li sá - pi - ga  
bo? Pan - ses i fi - gues, i nous i o - li - ves pan - ses i fi - gues i mel i ma - tó.

Bourrée

Del cuaderno de Leopold Mozart para Wolfgang, 1762

Musical notation for the first system, measures 1-4. The piece is in G minor (one flat) and 3/4 time. The first system consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The first measure is marked with a forte *f* dynamic. The second measure is marked with a piano *p* dynamic. The third and fourth measures are also marked with a piano *p* dynamic.

121

Musical notation for the second system, measures 5-8. The right hand continues with eighth notes: F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The left hand continues with eighth notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. The first measure of this system is marked with a piano *p* dynamic.

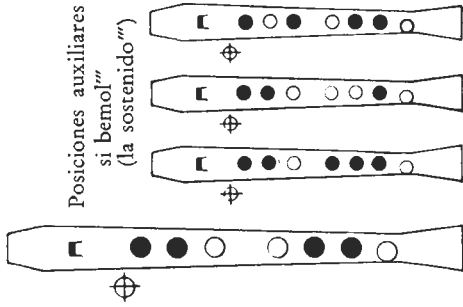
Musical notation for the third system, measures 9-12. The right hand continues with eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The left hand continues with eighth notes: G2, A2, B2, C3, B2, A2, G2. The first measure of this system is marked with a piano *p* dynamic.

Musical notation for the fourth system, measures 13-16. The right hand continues with eighth notes: F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The left hand continues with eighth notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. The first measure of this system is marked with a piano *p* dynamic.

Musical notation for the fifth system, measures 17-20. The right hand continues with eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The left hand continues with eighth notes: G2, A2, B2, C3, B2, A2, G2. The first measure of this system is marked with a forte *f* dynamic. The second measure is marked with a piano *p* dynamic. The third and fourth measures are marked with a forte *f* dynamic.

8 *b* *b* (♯)  
 si bemol"  
 (la sostenido")

Posiciones auxiliares para el  
 si bemol"  
 (la sostenido")



Ejercicios

122 123 124

Bourrée

Flauta en do

Flauta en fa, violín o guitarra

Juan Sebastián Bach, 1685—1750

125



Benedict Anton Aufschnaiter, 1695

Gavota  
*piu presto*

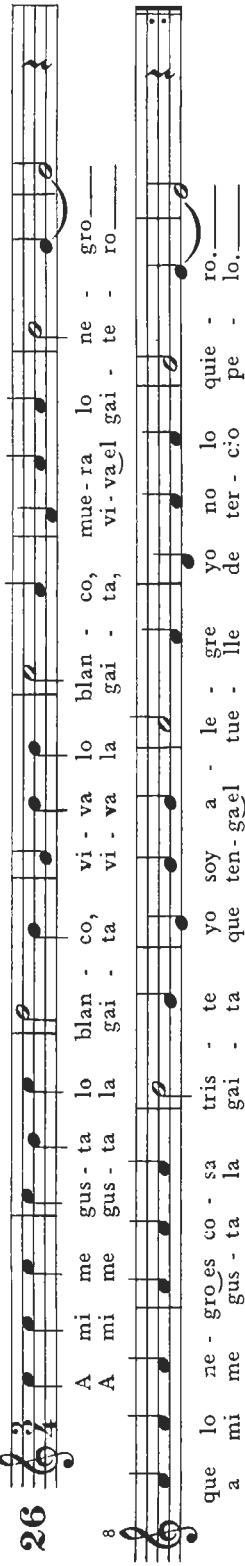
126

Minueto

Georg Friedrich Händel, 1685—1759

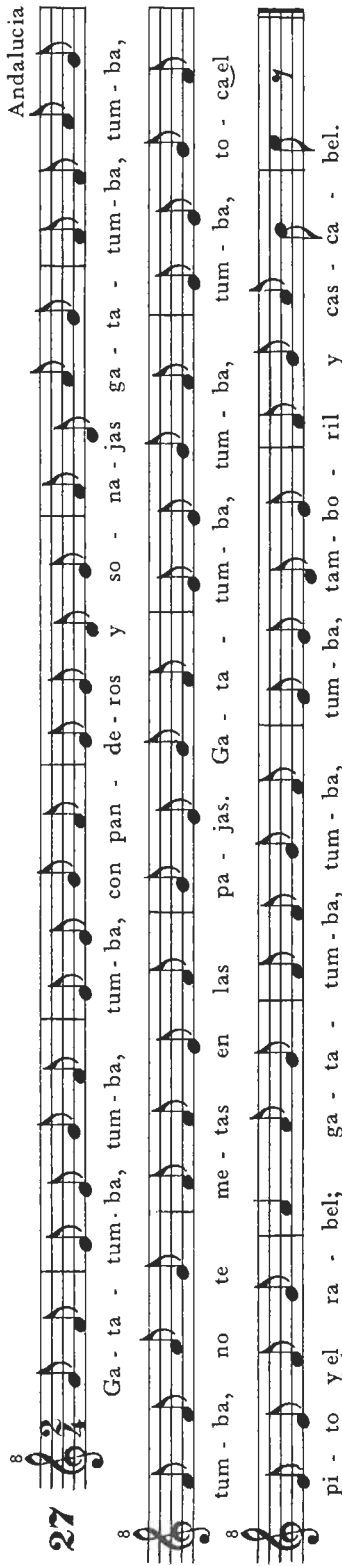
127

Asturias

26  8

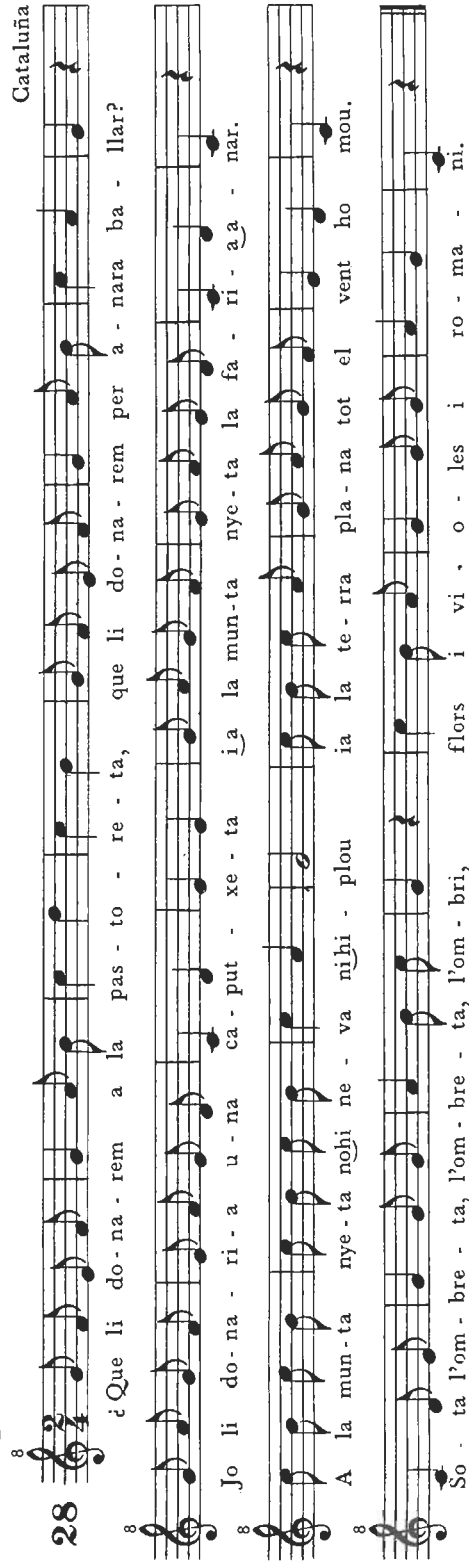
A mi me gusta lo blanco, vi-va lo blanco, mue-ta lo ne-gro  
 A mi me gusta la gaita, vi-va el gaitete-ro  
 que lo negro es co-sa tris-te yo soy a-le-gre yo no lo quie-ro.  
 a mi me gusta la gaita que tengael tuel de ter-cio pe-lo.

## Villancico

27  8

Ga-ta-tum-ba, tum-ba, con pan-de-ros y so-na-jas ga-ta-tum-ba, tum-ba,  
 tum-ba, no te me-tas en las pa-jas. Ga-ta-tum-ba, tum-ba, tum-ba, to-cael  
 pi-to vel-ra-bel; ga-ta-tum-ba, tum-ba, tum-ba, tam-bo-ril y cas-ca-bel.

## La pastoreta

28  8

¿Que li do-na-rem a la pas-to-re-ta, que li do-na-rem per a-nara ba-llar?  
 Jo li do-na-ri-a u-na ca-put-xe-ta ia la mun-ta nye-ta la fa-ri-a-a-nar.  
 A la mun-ta nye-ta nohi-ne-va nihi-plou ia la te-rra pla-na tot el vent ho mou.  
 So-ta l'om-bre-ta, l'om-bre-ta, l'om-bri, flors i vi-o-les i ro-ma-ni.

Cataluña

Hornpipe

Christoph Graupner, 1683 - 1760

131

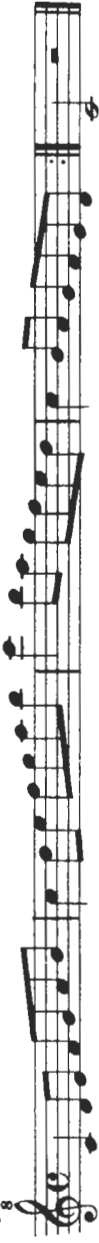
The image displays a musical score for a Hornpipe by Christoph Graupner, spanning measures 131 to 135. The score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The music is characterized by a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with frequent rests and slurs. The notation includes various note values, rests, and slurs, indicating a complex and lively piece. The score is presented in a standard musical notation format, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 3/4. The music is written in a single melodic line, with a focus on rhythmic patterns and melodic movement. The score is divided into five systems, each containing two staves of music. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 3/4. The music is written in a single melodic line, with a focus on rhythmic patterns and melodic movement. The score is divided into five systems, each containing two staves of music. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 3/4. The music is written in a single melodic line, with a focus on rhythmic patterns and melodic movement. The score is divided into five systems, each containing two staves of music. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 3/4. The music is written in a single melodic line, with a focus on rhythmic patterns and melodic movement.

# Capítulo 15



## Ejercicios

132



133



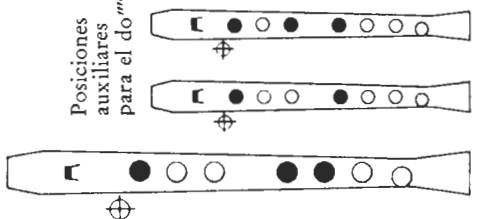
134



135



Posiciones auxiliares para el do'''



## Antigua danza nupcial

De Emmental

136



8



Bourrée

137

Philipp Heinrich Erlebach, 1693

Minueto

138

Flauta en do  
Flauta en fa, violín o guitarra

Georg Friedrich Händel, 1685—1759

# Preludio

Antonio Vivaldi, 1675—1741

8 Flauta en do  
 (8) Flauta en fa, violín o guitarra

139

(8)

(8)

(8)

(8)

Tres viste

Georg Philipp Telemann, 1681-1767

140

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The middle and bottom staves are in bass clef with a common time signature (C). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The middle and bottom staves are in bass clef with a common time signature (C). The music continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The middle and bottom staves are in bass clef with a common time signature (C). The music concludes with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

# Capítulo 16

8 do sostenido<sup>'''</sup>  
(re bemol<sup>'''</sup>)

8 re<sup>'''</sup>

8 mi bemol<sup>'''</sup>  
(re sostenido<sup>'''</sup>)

8 mi<sup>'''</sup>

8 fa<sup>'''</sup>

Posiciones auxiliares para el do sostenido<sup>'''</sup> (re bemol<sup>'''</sup>)

Posiciones auxiliares para el re<sup>'''</sup>

Posiciones auxiliares para el mi bemol<sup>'''</sup> (re sostenido<sup>'''</sup>)

Posición auxiliar para el mi<sup>'''</sup>

Posición auxiliar para el fa<sup>'''</sup>

## Bourrée

Georg Friedrich Händel, 1685—1759

8

141

8



# El Trino

Si sobre una nota hay : tr, T ó +, la nota en cuestión debe interpretarse en trino con la nota diatónica superior, si no se indica otra cosa. En la música antigua el trino empieza siempre por la nota superior; debe ejecutarse solamente con un dedo o con dedos adyacentes. Para ello se precisan posiciones auxiliares que se indican en la siguiente tabla: Los agujeros señalados con ~ son agujeros para trino.

The image displays a musical score for a piece titled "El Trino". The score is written on a single treble clef staff and consists of 18 measures, organized into three systems of six measures each. Each measure contains a musical note with a trill symbol (tr) above it, and a corresponding fretboard diagram below. The fretboard diagrams illustrate the fingerings for the notes and the positions for trills, indicated by wavy lines and dots. Some measures include dynamic markings such as 'p' (piano) or 'f' (forte). The score is marked with "bar." at the end of each system. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is not explicitly shown but appears to be common time.

\* Véase nota al pie de la página 8

## Otros Adornos

Sobrepasaríamos el ámbito de este curso si quisiéramos indicar detalladamente todos los adornos. Hemos escogido sólo tres: la apoyatura, el mordente superior y el mordente inferior. La apoyatura se presenta en forma de una nota más pequeña. En la música antigua recibe el valor que representa (ejemplo a). El mordente ascendente se indica por el signo:  $\text{~}$ . Su ejecución se señala en el ejemplo b. Si este signo tiene una rayita vertical, es un mordente inferior:  $\text{~}$ . Al contrario del mordente superior, se ejecuta en forma descendente (ejemplo c).

a)  $\text{~}$  b)  $\text{~}$  c)  $\text{~}$

## Polonesa

Del cuaderno para Ana Magdalena Bach, 1722

8 Flauta en do  
8 Flauta en fa, violín o guitarra

142

## Epílogo

Una vez trabajado este curso recomendamos que por el segundo cuaderno se aprenda a tocar también con una flauta dulce en fa, ya que precisamente el cambio con diferentes flautas altas y, ante todo, la ejecución conjunta con flautas de distintas resituras ofrece un gran encanto. Para ello adquiérase: Mönkemeyer, Manual para tocar la flauta dulce Contralto en fa', Moeck Verlag, Celle.

# PIEZAS PARA PRACTICAR CON ESTE CUADERNO

ZfS = „Zeitschrift für Spielmusik“: una publicación mensual que aparece desde 1932, con ediciones de música antigua y moderna para la ejecución musical con toda clase de instrumentos (flautas dulces, violines, violas de gamba, etc.). En la selección de las obras se ha buscado la variación, desde una a cinco voces, también con guitarra, piano, voz cantante, etc.  
Cada cuaderno tiene 12 páginas incluidas las tapas, con un mínimo de 8 páginas de música, y con indicaciones para la ejecución, artículos sobre historia de la música, etc.

Abreviaturas: S = flauta soprano; C = flauta contralto; T = flauta tenor; B = flauta bajo.

Para el Capítulo 6		ZfS 188 Mönkemeyer: Canciones de despedida de los Países Bajos rumanas	S. S. C o T. C(T). T(B)
ZfS 93	Bresgen: Música diurna	S. S(C). S(C). C	
ZfS 370	Ocho canciones populares italianas	S. S. S(C)	S. C. T(C)
ZfS 391	Cabezón: Versos del Magnificat	S. C. T. B	
Para el Capítulo 7		ZfS 270 Kirnberger: Recueil d'airs de danse	S. S(C). C
ZfS 152	Unger: Melodías populares ungaras	S. S. S(C). C(T)	S. C. T. B
ZfS 356	Dedekind: Diez Tricianas	S. C. T	S. C(S). T(C)
ZfS 406	Rebscher: Nuestros animales	S. S	S. C. T
E. M. 3613	Créquillon: Cinco Canciones		
Para el Capítulo 8		ZfS 371/372 Cabezón: Diferencias	S. C. T. B
ZfS 351	Lappi: Dos Canciones Italianas	S. C. T. B	
Para el Capítulo 9		ZfS 38 Telemann: 11 piezas	S. C
ZfS 5	Mattheson: Suites (Bauer)	S. S. S(C)	S. S. C. Piano
ZfS 52 v. Beckerath:	Pequeñas piezas	S. Piano	S. C(T)
ZfS 347/348	Venegas de Henestrosa: Cuatro Canciones	S. S. C. B	S. C. T
E. M. 3606	Carouel-Praetorius: Danzas Francesas	S. S. C. T. B	S. S(C). T
Para el Capítulo 10		ZfS 181 Moser: 3 piezas instrumentales al unísono	S
ZfS 18	Lasso: Bicinias	S. C(T)	S. C. Guitarra
ZfS 60	Leopold Mozart: 12 piezas	S. C(T)	S. S. C
ZfS 231	Bialas: Romanzas españolas		S. C. Guitarra
ZfS 242	Haydn: 6 minuets y trios		S. S. C

ZfS 284 Martelli: Canciones y danzas navideñas francesas S. C. T  
 ZfS 300 Ochs: Música del gótico S. S. C  
 ZfS 328 Melodías populares y danzas de Argentina S. S. C  
 ZfS 336/337 Brade: Paduanas y Gallards S. S. C. T. B  
 ZfS 377 Lully: Los Tríos de Opera S. S. C  
 ZfS 404/405 Coperario: Dos Fantasías S. C. T  
 E. M. 3612 Cabezón: Cuatro Tientos S. C. T. B  
 E. M. 3615 —: Tientos. Segunda serie S. C. T. B  
 Para el Capítulo 12  
 ZfS 298 Fegers: Ocho melodías bailables S. (piano)  
 ZfS 353 Linde: Miniaturas S. Instr. de percusión  
 Para el Capítulo 13  
 ZfS 76 Händel: Nueve Duetos S. C  
 ZfS 149 Kolneder: Danzas de los Alpes S. S(C). Guitarra  
 ZfS 234 Desprez: La que más S. C. T  
 ZfS 243 Purcell: Tríos S. S. C(T)  
 ZfS 250 Poser: 14 cánciones S. S  
 ZfS 258 Rathgeber: Villancios S. S. C  
 ZfS 263 Salomon: Tres miniaturas S. S. C  
 ZfS 329 Antiguas Melodías de Danzas inglesas S. C. T. B  
 ZfS 350 Bresgen: Fluturas (Matrposas) S. S. C. B  
 ZfS 398 Jenkins: Cuatro suits a dos voces S. C

ZfS 413 Antiguas danzas de Máscaras inglesas S. C  
 E. M. 1003 Dieupart: Suite II S(T). Piano  
 E. M. 1034 Händel: 9 temas S. Piano  
 Para el Capítulo 14  
 ZfS 69 Hechler-Baum: Duetos de maestros antiguos S. S(C)  
 Zfs 208 Mozart: De libro de notas de Londres S. C. T  
 ZfS 407 Telemann: Fragmentos de danzas a cuatro voces S. S. C. T  
 Para el Capítulo 15  
 ZfS 29 Mozart: Contradanzas y Minuetos S. S. C (guitarra)  
 ZfS 98 Haydn: Divertimento en do mayor S. S. C  
 ZfS 217 Badings: Trio S. S. C  
 ZfS 249 Händel: de „Música para Fuegos Artificiales” S. S. B(T)  
 ZfS 261 Händel: Siete piezas S. C. B (piano)  
 E. M. 1050 Danzas S. S. C. Bajo continuo  
 E. M. 1511 Kelkel: Sonata S. Piano  
 E. M. 2060 Ochs: 9 pastorales S. C. Piano  
 Para el Capítulo 16  
 ZfS 186 Bialas: Miniaturas rítmicas S. S. Instr. de percusión Orff  
 E. M. 1002 Dieupart: Suite I S(T). Piano  
 E. M. 1502 Schilling: Suite S. Piano

**Audenis**  
 Valencia 316 - Barcelona

METODO 1  
 MONKEMEYER.H.  
 FBS



M2064